



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) nr 588/2011, 20. juuni 2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid 1
 - ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 589/2011, 20. juuni 2011, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 302/2011, millega avatakse teatavate koguste suhkru erakorraline imporditariifivoot turustusaastaks 2010/2011 7
 - ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 590/2011, 20. juuni 2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta ⁽¹⁾ 9
 - ★ Komisjoni määrus (EL) nr 591/2011, 16. juuni 2011, millega keelatakse kõigi liikmesriikide, välja arvatud Eesti, Läti, Leedu ja Poola lipu all sõitvatel laevadel hariliku süvameregarneeli püük NAFO 3L püügipiirkonnas 13
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 592/2011, 20. juuni 2011, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 15

Hind: 3 EUR

(Jätub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 593/2011, 20. juuni 2011, milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 533/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames	17
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 594/2011, 20. juuni 2011, milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 539/2007 alusel avatud tariifikvootide raames munasektoris ja ovoalbumiini puhul	19
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 595/2011, 20. juuni 2011, milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 1385/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvoodi raames	21

OTSUSED

2011/355/EL:

- ★ Nõukogu otsus, 9. juuni 2011, sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Prantsusmaaga

23

2011/356/EL:

- ★ Nõukogu otsus, 10. juuni 2011, Regioonide Komitee viie Sloveenia liikme ja kolme Sloveenia asendusliikme ametisse nimetamise kohta

24

- ★ Nõukogu otsus 2011/357/ÜVJP, 20. juuni 2011, millega muudetakse otsust 2010/639/ÜVJP teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta

25

2011/358/EL:

- ★ Komisjoni rakendusotsus, 17. juuni 2011, millega muudetakse otsust 2009/719/EÜ, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel läbi vaadata iga-aastased BSE seireprogrammid (teatavaks tehtud numbri K(2011) 4194 all) ⁽¹⁾

29

Parandused

- ★ Komisjoni 7. juuni 2011. aasta otsuse 2011/332/EL (millega kehtestatakse koopia- ja joonestuspaberile ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid) parandus (ELT L 149, 8.6.2011)

34



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 588/2011,

20. juuni 2011,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 20. juuni 2011. aasta otsust 2011/357/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/639/ÜVJP teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisetepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 18. mai 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 765/2006 ⁽²⁾ nähakse ette president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike varade külmutamise.
- (2) Nõukogu on otsustanud otsusega 2011/357/ÜVJP võtta Valgevene suhtes teatavaid täiendavaid piiravaid meetmeid, eelkõige kehtestades relvaembargo ja siserepressioonideks kasutada võidava varustuse keelu.
- (3) Mõned kõnealustest meetmetest kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et majandustegevuses osalejad kõikides liikmesriikides kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (4) Pidades silmas Valgevenes valitseva olukorra tõsidust ning kooskõlas nõukogu otsusega 2011/357/ÜVJP, tuleks määruse (EÜ) nr 765/2006 IA lisas sätestatud loetellu isikutest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, lisada täiendavad isikud ja üksused.
- (5) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 765/2006 vastavalt muuta.
- (6) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 765/2006 muudetakse järgmiselt.

1. Määruse (EÜ) nr 765/2006 pealkiri asendatakse järgmisega:

„Nõukogu määrus (EÜ) nr 765/2006, 18. mai 2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes”.

2. Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

- a) Punkt 5 asendatakse järgmisega:

„5. „ühenduse territoorium” – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse asutamislepingut selles kindlaksmääratud tingimuste alusel.”

- b) Lisatakse järgmine punkt:

„6. „tehniline abi” – tehniline toetus, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse või muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise ning konsultatsiooniteenuste kaudu, sealhulgas suuline abi.”

3. Lisatakse järgmised artiklid:

„Artikkel 1a

1. Keelatud on:

- a) müüa, tarnida, üle anda või eksportida otse või kaudselt III lisas loetletud varustust, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, olenemata sellest, kas tegemist on liidust pärit varustusega, ühelegi isikule, üksusele või asutusele Valgevenes või kasutamiseks Valgevenes;

⁽¹⁾ Vt käesoleva ELT lk 25.

⁽²⁾ ELT L 134, 20.5.2006, lk 1.

b) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktis a nimetatud keeldudest.

2. Lõiget 1 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt eksporditakse Valgevenes ÜRO ja ELi või selle liikmesriikide töötajate, meedia esindajate või humanitaar- ja arenguabitöötajate ning nendega seotud töötajate poolt ainult isiklikuks kasutamiseks.

3. Erandina lõikest 1 võivad II lisas osutatud liikmesriikide pädevad asutused lubada müüa, tarnida, üle anda või ekspordida varustust, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, neile sobival tingimustel, kui nad on teinud kindlaks, et selline varustus on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbel kasutamiseks.

Artikkel 1b

1. Keelatud on:

a) osutada isikutele, üksustele või asutustele Valgevenes või Valgevenes kasutamiseks otse või kaudselt tehnilist abi seoses sõjaliste kaupade ühises Euroopa Liidu nimekirjas ⁽¹⁾ (edaspidi „sõjaliste kaupade ühine nimekiri”) loetletud kaupade ja tehnoloogiatega või seoses kõnealus nimekirjas loetletud kaupade tarnimise, tootmise, hoolduse või kasutamiseega;

b) osutada isikutele, üksustele või asutustele Valgevenes või Valgevenes kasutamiseks otse või kaudselt tehnilist abi ning vahendusteenuseid seoses siserepressioonideks kasutada võidava III lisas loetletud varustusega;

c) pakkuda otseselt või kaudselt rahastamist või rahalist abi, mis on seotud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või III lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiaga, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust kõnealus toodete müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi andmiseks isikutele, üksustele või asutustele Valgevenes või kasutamiseks Valgevenes;

d) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a kuni c nimetatud keeldudest.

2. Erandina lõikest 1 ei kohaldata selles osutatud keelde järgmise suhtes:

a) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO ja liidu poolse institutsioonide väljaarendamise programmide või ELi ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonide jaoks ette nähtud mittesurmap sõjavarustus või siserepressioonideks kasutada võidav varustusega või

b) kuulikindlad sõidukid, mis ei ole lahingumasinad ja mis on mõeldud üksnes selleks, et kaitsta liidu ja selle liikmesriikide töötajaid Valgevenes;

eeldusel, et selle on eelnevalt heaks kiitnud II lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused.

3. Lõiget 1 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt eksporditakse Valgevenes ÜRO ja liidu või selle liikmesriikide töötajate, meedia esindajate, humanitaar- ja arenguabitöötajate ning nendega seotud töötajate poolt ainult isiklikuks kasutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 86, 18.3., 2011lk 1.”.

Artikkel 2

1. Käesoleva määruse I lisas loetletud isikud ja üksused lisatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 IA lisas sätestatud loetellu.

2. Käesoleva määruse lisa II lisatakse määrusele (EÜ) nr 765/2006.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 20. juuni 2011

Nõukogu nimel

eesistuja

C. ASHTON

I LISA

Artikli 2 lõikes 1 osutatud isikud ja üksused

A. Isikud

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Sünnikoht ja -aeg, muud tuvastamisandmed (passi number)	Põhjus
1	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Riiklik süüdistaja endiste presidendikandidaatide Vladimir Neklajevi ja Vitali Rimaševski, Neklajevi kampaaniameeskonna liikmete Andrei Dmitrijevi, Aleksandr Feduta ja Sergei Vozniaki ning Valgevene Noorte Rinde asejuhi Anastassia Položanka vastases kohtuasjas. Tema esitatud süüdistusel oli selge poliitiline motiiv ning see rikkus selgelt kriminaalmenetluse seadustikku. Tema süüdistus põhines 19. detsembri 2010. aasta sündmuste vales liigitamisel, mida ei toeta tõendid, tõendusmaterjal ja tunnistajate ütlused.
2	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людмила	Грачева Людмила		Minski Leninski piirkonnakohtu kohtunik. Tegeles endiste presidendikandidaatide Nikolai Statkevitsi ja Dmitri Ussi ning poliitika- ja kodanikuühiskonna aktivistide Andrei Pozniaki, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsi, Artjom Gribkovi ja Dmitri Bulanovi kohtuasjaga. Viis protsessi läbi viisil, mis selgelt rikkus kriminaalmenetluse seadustikku. Jättis jõesse süüdistatavate isikute vastu ebaoluliste tunnistuste ja tõendusmaterjali kasutamise.
3	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Riiklik süüdistaja endiste presidendikandidaatide Nikolai Statkevitsi ja Dmitri Ussi ning poliitika- ja kodanikuühiskonna aktivistide Andrei Pozniaki, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsi, Artjom Gribkovi ja Dmitri Bulanovi kohtuasjas. Tema esitatud süüdistusel oli selge poliitiline motiiv ning see rikkus selgelt kriminaalmenetluse seadustikku. Tema süüdistus põhines 19. detsembri 2010. aasta sündmuste vales liigitamisel, mida ei toeta tõendid, tõendusmaterjal ja tunnistajate ütlused.
4	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	Sündinud 1. juulil 1957 Berdjanski linnas, Zaporožskaja oblastis, Ukrainas Praeguse passi number: MP2405942	President Lukašenko ja tema perekonnaga seotud isik. President Lukašenko peamine majandusnõustaja ning Lukašenko režiimi põhispensor. Beltechexporti, Valgevene suure kaitseotstarbeliste toodete ekspordi ja impordiga tegeleva ettevõtja nõukogu esimees.

B. Üksused

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Põhjus
1	Beltechexport		ЗАО „Белтехэкспорт“	Valgevene Vabariik, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Faks: (+375 17) 263-90-12	Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus
2	Sport-Pari (Riikliku loterii korraldaja)		ЗАО „Спорт- пари“ (оператор республи- канской лотереи)		Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Теле- коммуникации“		Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus

LISA II

„III LISA

Artiklites 1a ja 1b osutatud varustus, mida võidakse kasutada siserepressioonideks

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:
 - 1.1. tulirelvad, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja ⁽¹⁾ (edaspidi „sõjaliste kaupade ühine nimekiri“) kategooriatega ML 1 ja ML 2;
 - 1.2. punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;
 - 1.3. relvade sihikud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
2. Pommid ja granaadid, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
3. Järgmised sõidukid:
 - 3.1. veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;
 - 3.2. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektrifitseerida lähenejate tõrjumiseks;
 - 3.3. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete kõrvaldamiseks, sealhulgas kuulikindlad ehitusseadmed;
 - 3.4. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;
 - 3.5. sõidukid, mis on ette nähtud liikuvtõkete kasutamiseks;
 - 3.6. punktides 3.1–3.5 nimetatud, massirahutuste ohjeldamiseks ette nähtud sõidukite komponendid.

Märkus 1 Käesolev punkt ei reguleeri sõidukeid, mis on ette nähtud tulekustutuseks.

Märkus 2 Punkti 3.5 kohaldamisel hõlmab mõiste „sõidukid“ ka treilereid.

4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:
 - 4.1. vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitte-elektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenõõrid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapadjade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepingepeirid);
 - 4.2. otselõikega lõhkelaengud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga;
 - 4.3. muud lõhkeained, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga, ja nendega seotud ained:
 - a) amatool;
 - b) nitrotselluloos (mis sisaldab rohkem kui 12,5 % nitrogeeni);
 - c) nitroglükool;
 - d) pentaerütrotritooltetranitraat (PETN);
 - e) pikrüülkloriid;
 - f) 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

5. Kaitsevarustus, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 13:

- 5.1. kuuli- ja/või torkekindlad vestid;
- 5.2. kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuulikindlad kilbid.

Märkus: Käesolev punkt ei hõlma järgmist:

- spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;
- spetsiaalselt tööhutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendid.

⁽¹⁾ ELT L 86, 18.3.2011, lk 1.

6. Simulaatorid tulirelvade käsitsemise harjutamiseks, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 14, ja spetsiaalselt nende jaoks loodud tarkvara.
 7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mis on hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
 8. Okastraat.
 9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera on pikem kui 10 cm.
 10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas nimekirjas määratletud toodete valmistamiseks.
 11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas nimekirjas määratletud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.”
-

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 589/2011,**20. juuni 2011,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 302/2011, millega avatakse teatavate koguste suhkru erakorraline imporditariifikvoot turustusaastaks 2010/2011**

EUROOPA KOMISJON,

eksporditavates toodetes. Need arengud on säilitanud pingelise olukorra seoses varustamisega Euroopa Liidu turul, mis võib tekitada turustusaasta viimaste kuude jooksul tarneraskusi kuni uue saagi saabumiseni.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artiklit 187 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Suhkru hinnad maailmaturul on 2010/2011. turustusaasta esimestel kuudel olnud pidevalt kõrged, mis on aeglustanud impordi eelkõige kolmandatest riikidest, kelle suhtes kohaldatakse teatavaid sooduslepinguid.

(2) Sellise olukorraga silmitsi seistes võttis komisjon hiljuti vastu meetmed täiendavate suhkrukoguste toomiseks Euroopa Liidu turule. Need meetmed hõlmavad komisjoni 3. märtsi 2011. aasta määrust (EL) nr 222/2011 (millega kehtestatakse erimeetmed seoses kvoodivälise suhkru ja isoglükooosi Euroopa Liidu turule toomiseiga turustusaastal 2010/2011, kohaldades vähendatud kvoodiületamise tasu),⁽²⁾ millega suurendati suhkru ja isoglükooosi kättesaadavust Euroopa Liidu turul 526 000 tonni võrra, ning komisjoni 28. märtsi 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 302/2011 (millega avatakse teatavate koguste suhkru erakorraline imporditariifikvoot turustusaastaks 2010/2011),⁽³⁾ millega peatati CN-koodi 1701 alla kuuluva suhkru imporditollimaksud 300 000 tonni suurusele kogusele.

(3) Suhkru impordi seestöötlemise korra raames vähendati vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätet nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik)⁽⁴⁾ 3. peatükile ning töötlev tööstus suurendas kvoodikohase suhkru kasutamist

(4) Seega ohustavad suhkru kõrged hinnad maailmaturul suhkru kättesaadavust Euroopa Liidu turul. Seepärast tuleb suurendada rakendusmäärusega (EL) nr 302/2011 kehtestatud 300 000 tonni suurust kogust, mille suhtes peatatakse suhkru imporditollimaksud, 200 000 tonni võrra.

(5) Vastavalt komisjoni 25. septembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 891/2009 (millega avatakse teatavad ühenduse tariifikvoodid suhkursektoris ja sätestatakse nende haldamine)⁽⁵⁾ artiklile 11 tuleb suhkru toodete imporditariifikvootide avamine vastavalt määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklile 187 järjekorranumbriga 09.4380 (erakorraline importsuhkur), nende toodete kogused, mille puhul imporditollimaksude kohaldamine peatatakse, ja tariifikvoodi kehtivusperiood kindlaks määrata eraldiseisva õigusaktiga. Rakendusmäärusega (EL) nr 302/2011 peatati imporditollimaksude kohaldamine 300 000 tonni CN-koodi 1701 alla kuuluva suhkru suhtes.

(6) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 302/2011 vastavalt muuta.

(7) Põllumajandusturgude ühise korralduse komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 302/2011 artikli 1 esimesele lõigule lisatakse järgmine lause:

„Imporditollimaksude kohaldamine täiendava 200 000-tonnise koguse suhtes peatatakse ajavahemikul 1. juulist 2011 kuni 30. septembrini 2011.”

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 60, 5.3.2011, lk 6.

⁽³⁾ ELT L 81, 29.3.2011, lk 8.

⁽⁴⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 254, 26.9.2009, lk 82.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrus kehtib kuni 30. septembrini 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 590/2011,**20. juuni 2011,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. juuni 2007. aasta määrust (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise ja määruse (EMÜ) nr 2092/91 kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 33 lõiget 2 ja artikli 38 punkti d,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1235/2008 ⁽²⁾ on sätestatud suhteliselt lühike ajavahemik, mille jooksul kontrollorganid ja kontrolliasutused saavad saata taotluse enda tunnustamiseks nõuetele vastavuse kontrollijana vastavalt määruse (EÜ) nr 834/2007 artiklile 32. Kuna ELi mahepõllumajandusliku tootmise ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamise eeskirjade puhul puudub nende väljaspool ELi territooriumi vahetu kohaldamise kogemus, tuleks anda rohkem aega kontrollorganitele ja kontrolliasutustele, kes soovivad taotleda enda kandmist nõuetele vastavuse kontrollijate loetellu.

(2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 33 lõikele 2 on määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisas kehtestatud loetelu kolmandatest riikidest, kelle tootmissüsteem ja mahepõllumajandusliku tootmise kontrollimise meetmed on tunnustatud samaväärseteks määruses (EÜ) nr 834/2007 sätestatutega. Arvestades seda, et pärast loetelu viimast avaldamist on kolmandatest riikidest komisjonile saabunud uusi taotlusi ja teavet, tuleks arvesse võtta teatavaid muudatusi ning loetelu tuleks vastavalt kohandada.

(3) Teatavaid Kanadast imporditud põllumajandustooteid turustatakse praegu ELis määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikliga 19 ettenähtud üleminekueeskirjade alusel. Kanada on esitanud komisjonile taotluse enda lisamiseks kõnealuse määruse III lisas esitatud loetelusse. Ta on esitanud kõnealuse määruse artiklites 7 ja 8 nõutava teabe. Kõnealuse teabe läbivaatamise ja sellele järgnenud arutelu põhjal Kanada ametiasutustega on jõutud järeldusele, et Kanada põllumajandustoodete tootmist ja kontrollimist reguleerivad eeskirjad on samaväärsed määruses

(EÜ) nr 834/2007 sätestatud eeskirjadega. Komisjon on Kanadas kohapeal kontrollinud tootmiseeskirjade ja kontrollimeetmete tegelikku rakendamist, mis on ette nähtud määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 33 lõikega 2.

(4) Costa Rica, India, Iisraeli ja Tuneesia ametiasutused on palunud komisjonil lisada uued kontrolli- ja sertifitseerimisasutused ning on esitanud komisjonile vajalikud tagatised tõendamaks, et nad vastavad määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele.

(5) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisas sätestatud loetelus oleku tähtaeg lõpeb 30. juunil 2011. Kaubandushäirete ärahoidmiseks on vaja Costa Rica ja Uus-Meremaa nimekirjas olekut pikendada. Võttes arvesse saadud kogemusi, tuleks loetelusse kuulumise tähtaega pikendada määramata ajaks.

(6) Uus-Meremaa edastas määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisas esitatud asjakohaste spetsifikaatide keelelised muudatused pärast Uus-Meremaa põllumajandus- ja metsandusministeeriumi ning toiduohutusameti hiljutist ühendamist.

(7) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1235/2008 vastavalt muuta.

(8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas mahepõllumajandusliku tootmise regulatiivkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1235/2008 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklis 4 asendatakse sõnad „31. oktoobrit 2011” sõnadega „31. oktoobrit 2014”.

2) III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

⁽¹⁾ ELT L 189, 20.7.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 334, 12.12.2008, lk 25.

Artikkel 2

Käeolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

Määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisa muudetakse järgmiselt.

1) Austraaliat käsitleva teksti järele lisatakse järgmine tekst:

„KANADA

1. Tootekategooriad:

- a) elusloomad või töötlemata põllumajandustooted ning vegetatiivne paljundusmaterjal ja külvisseeme;
- b) töödeldud põllumajandustooted, mis on ette nähtud toiduna kasutamiseks;
- c) sööt.

2. **Päritolu:** punkti 1 alapunkti a tooted ja punkti 1 alapunkti b toodete mahepõllumajanduslikud koostisosad, mis on kasvatatud Kanadas.

3. **Tootmisstandardid:** mahepõllumajanduslike toodete määrus.

4. **Pädevad asutused:** Canadian Food Inspection Agency (CFIA), www.inspection.gc.ca

5. Kontrollorganid:

- Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), www.atlanticcertifiedorganic.ca
- British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), www.certifiedorganic.bc.ca
- Certification Services Limited Liability Company (CCOF), www.ccof.org
- Centre for Systems Integration (CSI), www.csi-ics.com
- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), www.ccpb.it
- Control Union Certifications (CUC), www.controlunion.com
- Ecocert Canada, www.ecocertcanada.com
- Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), www.fvopa.ca
- Global Organic Alliance, www.goa-online.org
- International Certification Services Incorporated (ICS), www.ics-intl.com
- LETIS S.A., www.letis.com.ar
- Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>
- Organic Certifiers, www.organiccertifiers.com
- Organic Crop Improvement Association (OCIA), www.ocia.org/
- Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), www.opam-mb.com
- Pacific Agricultural Certification Society (PACS), www.pacscertifiedorganic.ca
- Pro-Cert Organic Systems Ltd. (Pro-Cert), www.ocpro.ca/
- Quality Assurance International Incorporated (QAI), www.qai-inc.com
- Quality Certification Services (QCS), www.qcsinfo.org
- Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), www.quebecvrai.org
- SAI Global Certification Services Limited, www.saiglobal.com

6. **Sertifikaate väljastavad ametiasutused:** vt punkt 5.

7. **Loetelus oleku tähtaeg:** 30. juuni 2014.”

2) Costa Ricaga seotud teksti punkti 5 lisatakse järgmine taane:

„— Mayacert, www.mayacert.com”.

3) Costa Ricaga seotud tekstis asendatakse punkt 7 järgmisega:

„7. **Loetelus oleku tähtaeg:** määratlemata.”

- 4) Indiaga seotud teksti punkti 5 lisatakse järgmised taanded:
- „— Chhattisgarh Certification Society (CGCERT), www.cgcert.com
 - Tamil Nadu Organic Certification Department (TNOCD), www.tnocd.net
 - TUV India Pvt. Ltd., www.tuvinia.co.in/0_mngmt_sys_cert/orgcert.htm
 - Intertek India Pvt. Ltd., www.intertek.com”.
- 5) Iisraeliga seotud teksti punkti 5 lisatakse järgmine taane:
- „— LAB-PATH Ltd., www.lab-path.co.il”.
- 6) Jaapaniga seotud teksti punkti 5 lisatakse järgmised taanded:
- „— AINOÜ., www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm
 - SGS Japan Incorporation., www.jp.sgs.com/ja/home_jp_v2.htm
 - Ehime Organic Agricultural Association., www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html
 - Center for Eco-design Certification Co.,Ltd., <http://www.eco-de.co.jp/list.html>
 - Organic Certification Association., www.yuukinin.jimdo.com
 - Japan Eco-system Farming Association., www.npo-jefa.com
 - Hiroshima Environment & Health Association., www.kanhokyo.or.jp/jigyog/jigyog_05_A.html
 - Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability., www.accis.jp
 - Organic Certification Organization Co.,Ltd., www.oco45.net”.
- 7) Tuneesiaga seotud teksti punkti 5 lisatakse järgmine taane:
- „— Istituto per la certificazione etica e ambientale (ICEA), www.icea.info”.
- 8) Uus-Meremaaga seotud teksti punktis 2 asendatakse tekst „MAFi mahepõllumajandusliku päritoluga toiduainete ametliku kinnitamise programmiga” tekstiga „MAFi mahepõllumajandusliku päritolu ametliku kinnitamise programmi tehniliste eeskirjadega mahepõllumajanduslikuks tootmiseks”.
- 9) Uus-Meremaaga seotud tekstis asendatakse punktid 3–7 järgmisega:
- „3. **Tootmisstandardid:** MAF *Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production*.
 4. **Pädev asutus:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF), <http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>
 5. **Kontrollorganid:**
 - AsureQuality Limited, www.organiccertification.co.nz
 - BioGro New Zealand, www.biogro.co.nz
 6. **Sertifikaate väljastav asutus:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF)
 7. **Loetelus oleku tähtaeg:** määratlemata.”
-

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 591/2011,**16. juuni 2011,****millega keelatakse kõigi liikmesriikide, välja arvatud Eesti, Läti, Leedu ja Poola lipu all sõitvatel laevadel hariliku süvameregarneeli püük NAFO 3L püügipiirkonnas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 18. jaanuari 2011. aasta määrusega (EL) nr 57/2011, millega määratakse 2011. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning ühenduse kala-laevade suhtes teatavates väljaspool ELi asuvates vetes, ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2011. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriikide lipu all sõitvate või neis liikmesriikides registreeritud laevade puhul ammendanud 2011. aastaks eraldatud kvoodi.

(3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriikidele 2011. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriikide lipu all sõitvatel või nendes liikmesriikides registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. juuni 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**merenduse ja kalanduse peadirektor*

Lowri EVANS

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.⁽²⁾ ELT L 24, 27.1.2011, lk 1.

LISA

Nr	14/T&Q
Liikmesriik	Teised liikmesriigid (v.a Eesti, Läti, Leedu ja Poola) ⁽¹⁾
Kalavaru	PRA/N3L.
Liik	Harilik süvameregarneel (<i>Pandalus borealis</i>)
Piirkond	NAFO 3L
Kuupäev	14.1.2011

⁽¹⁾ Välja arvatud ülekandmise või vahetuse teel individuaalse kvoodi saanud liikmesriigid.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 592/2011,**20. juuni 2011,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 21. juunil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	57,8
	MK	31,8
	TR	55,0
	ZZ	48,2
0707 00 05	TR	95,0
	ZZ	95,0
0709 90 70	TR	112,7
	ZZ	112,7
0805 50 10	AR	62,8
	BR	40,6
	TR	69,2
	ZA	93,7
	ZZ	66,6
0808 10 80	AR	119,6
	BR	80,2
	CL	84,5
	CN	80,9
	NZ	99,1
	UY	98,4
	ZA	89,8
	ZZ	93,2
0809 10 00	TR	158,2
	ZZ	158,2
0809 20 95	TR	358,7
	XS	382,4
	ZZ	370,6

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 593/2011,**20. juuni 2011,****milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 533/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames**

EUROOPA KOMISJON,

ning arvestades järgmist:

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

(1) Määrusega (EÜ) nr 533/2007 on avatud tariifikvoodid kodulinnulihassektori toodete impordimiseks.

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

(2) 2011. aasta juuni seitsme esimese päeva jooksul esitatud impordilitsentsid alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 hõlmavad teatavate kvootide puhul saadaolevast kogusest suuremat kogust. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, ja määrata taotletud kogustele jaotuskoefitsient,

võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvootide, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 533/2007 alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 esitatud impordilitsentsitaotlustele kehtestatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoefitsient.

võttes arvesse komisjoni 14. mai 2007. aasta määrust (EÜ) nr 533/2007, millega sätestatakse tariifikvootide avamine ja haldamine kodulinnulihasektoris, ⁽³⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 6,*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 21. juunil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.⁽³⁾ ELT L 125, 15.5.2007, lk 9.

LISA

Rühma nr	Jrk-nr	Alaperioodiks 1.7.2011-30.9.2011 esitatud impordilitsentsitaotluste jaotuskoeffitsient (%)
P1	09.4067	3,187595
P3	09.4069	0,592805

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 594/2011,**20. juuni 2011,****milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 539/2007 alusel avatud tariifikvootide raames munasektoris ja ovoalbumiini puhul**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvootide, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,võttes arvesse komisjoni 15. mai 2007. aasta määrust (EÜ) nr 539/2007, millega sätestatakse tariifikvootide avamine ja haldamine munasektoris ja ovoalbumiini puhul, ⁽³⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 539/2007 on avatud tariifikvoodid munasektoris ja ovoalbumiini puhul.
- (2) 2011. aasta juuni seitsme esimese päeva jooksul alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 esitatud impordilitsentsitaotlused hõlmavad teatavate kvootide puhul saadaolevast kogusest suuremat kogust. Seetõttu tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, ja määrata taotletud kogustele jaotuskoefitsient,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 539/2007 alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 esitatud impordilitsentsitaotluste suhtes kohaldatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoefitsienti.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 21. juunil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.⁽³⁾ ELT L 128, 16.5.2007, lk 19.

LISA

Rühma nr	Jrk-nr	Alaperioodiks 1.7.2011-30.9.2011 esitatud impordilitsentsitaoluste jaotuskoefitsient (%)
E2	09.4401	66,666666

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 595/2011,**20. juuni 2011,****milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2011. aasta juuni seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 1385/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvoodi raames**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,võttes arvesse komisjoni 26. novembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1385/2007, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 774/94 rakenduseeskirjad kodulinnulihasektoris teatavate ühenduse tariifikvootide avamise ja haldamise puhul, ⁽³⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

2011. aasta juuni seitsme esimese päeva jooksul alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 esitatud impordilitsentsitaotlused hõlmavad teatavate kvootide puhul saadaolevast kogusest suuremat kogust. Seetõttu tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, ja määrata taotletud kogustele jaotuskoeffitsient,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1385/2007 alaperioodiks 1. juulist kuni 30. septembrini 2011 esitatud impordilitsentsitaotluste suhtes kohaldatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoeffitsiente.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 21. juunil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuni 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.⁽³⁾ ELT L 309, 27.11.2007, lk 47.

LISA

Rühma nr	Jrk-nr	Alaperioodiks 1.7.2011-30.9.2011 esitatud impordilitsentsitaotluste jaotuskoeffitsient (protsentides)
1	09.4410	0,413737
3	09.4412	0,438216
4	09.4420	0,491886
5	09.4421	12,658227
6	09.4422	0,510209

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS,

9. juuni 2011,

sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Prantsusmaaga

(2011/355/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega),⁽¹⁾ eriti selle artiklit 25,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega),⁽²⁾ eriti selle artiklit 20 ja lisa 4. peatükki,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokollile üleminekusätete kohta säilib liidu institutsioonide, organite ja asutuste poolt enne Lissaboni lepingu jõustumist vastuvõetud õigusaktide õigusjõud kuni asjaomaste õigusaktide kehtetuks tunnistamise, tühistamise või muutmiseni aluslepingute kohaldamisel.
- (2) Vastavalt sellele kohaldatakse otsuse 2008/615/JSK artiklit 25 ja nõukogu peab otsustama ühehäälselt, kas liikmesriigid on nimetatud otsuse 6. peatüki sätteid rakendanud.
- (3) Otsuse 2008/616/JSK artiklis 20 on sätestatud, et otsuse 2008/615/JSK artikli 25 lõikes 2 nimetatud otsused tuleb teha küsimustikul põhineva hindamisaruande alusel. Otsuse 2008/615/JSK 2. peatüki kohase automatiseeritud andmevahetuse osas peab hindamisaruanne põhinema hindamiskülastusel ja süsteemi katselisel kasutamisel.
- (4) Vastavalt otsuse 2008/616/JSK lisa 4. peatüki punktile 1.1 koostab asjaomane nõukogu töörühm iga andmekategooria puhul automatiseeritud andmevahetust käsitleva küsimustiku ja niipea kui liikmesriik leiab, et tema puhul

on täidetud vastavasse andmekategooriasse kuuluvate andmete vahetamise tingimused, peab ta küsimustiku täitma.

- (5) Prantsusmaa on täitnud andmekaitset käsitleva küsimustiku ja sõrmejälgede andmete vahetamist käsitleva küsimustiku.
- (6) Prantsusmaa on koos Hispaania, Saksamaa ja Luksemburgiga viinud läbi eduka katselise kasutamise.
- (7) Prantsusmaal on toimunud hindamiskülastus ning Hispaania, Saksamaa ja Luksemburgi hindamisrühm on koostanud hindamiskülastuse aruande ja edastanud selle asjaomasele nõukogu töörühmale.
- (8) Nõukogule on esitatud üldine hindamisaruanne, milles võetakse kokku küsimustiku, hindamiskülastuse ja katselise kasutamise tulemused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Prantsusmaa on sõrmejälgede andmete automatiseeritud otsinguks täielikult rakendanud otsuse 2008/615/JSK 6. peatüki andmekaitset käsitlevad üldsätted ning tal on õigus saada ja edastada isikuandmeid vastavalt nimetatud otsuse artiklile 9 alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Luxembourg, 9. juuni 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
PINTÉR S.

⁽¹⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 12.

NÕUKOGU OTSUS,

10. juuni 2011,

Regioonide Komitee viie Sloveenia liikme ja kolme Sloveenia asendusliikme ametisse nimetamise kohta

(2011/356/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artiklit 305,

võttes arvesse Sloveenia valitsuse ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 22. detsembril 2009 ja 18. jaanuaril 2010 vastu otsused 2009/1014/EL ⁽¹⁾ ja 2010/29/EL ⁽²⁾ Regioonide Komitee liikmete ja asendusliikmete ametisse nimetamise kohta ajavahemikuks 26. jaanuarist 2010 kuni 25. jaanuarini 2015.
- (2) Regioonide Komitees on vabanenud viis liikmekohta seoses Aleš ČERINI, Irena MAJCENI, Jasmina VIDMARI, Franci VOVKI ja Anton Tone SMOLNIKARI ametiaja lõppemisega. Regioonide Komitees on vabanenud kolme asendusliikme kohad seoses Jure MEGLIČI, Siniša GERMOVŠEKI ja Darja DELAČ FELDA ametiaja lõppemisega.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Regioonide Komiteesse nimetatakse järelejäänud ametiajaks kuni 25. jaanuarini 2015 ametisse järgmised isikud:

a) liikmetena

- Peter BOSSMAN, župan občine Piran
- Mitja MERŠOL, član občinskega sveta MO Ljubljana
- Andreja POTOČNIK, podžupanja občine Trzič
- Ivan ŽAGAR, župan občine Slovenska Bistrica
- Ms Barbara ŽGAJNER TAVŠ, podžupanja občine Trbovlje

ning

b) asendusliikmetena

- Ladislava FURLAN, podžupanja občine Logatec
- Anton KOKALJ, član občinskega sveta občine Vodice
- Tanja VINDIŠ FURMAN, članica občinskega sveta MO Maribor.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Luxembourg, 10. juuni 2011

Nõukogu nimel

eesistuja

FELLEGI T.

⁽¹⁾ ELT L 348, 29.12.2009, lk 22.

⁽²⁾ ELT L 12, 19.1.2010, lk 11.

NÕUKOGU OTSUS 2011/357/ÜVJP,

20. juuni 2011,

millega muudetakse otsust 2010/639/ÜVJP teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 25. oktoobril 2010 vastu otsuse 2010/639/ÜVJP teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta ⁽¹⁾.
- (2) Võttes arvesse olukorra tõsidust Valgevenes, tuleks kehtestada täiendavad piiravad meetmed.
- (3) Lisaks sellele tuleks kanda täiendavad isikud ja üksused otsuse 2010/639/ÜVJP IIIA lisas esitatud nimekirja isikutest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (4) Nõukogu otsust 2010/639/ÜVJP tuleks vastavalt muuta.

ON VASTU VÕTNUD KÄSOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2010/639/ÜVJP muudetakse järgmiselt:

1. Otsuse 2010/639/ÜVJP pealkiri asendatakse järgmisega:

„Nõukogu otsus 2010/639/ÜVJP, 25. oktoober 2010, Valgevene vastu suunatud piiravate meetmete kohta.”

2. Lisatakse järgmised artiklid:

„Artikkel 3a

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -seadmete, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatule ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, Valgevenesse müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine liikmesriikide kodanike poolt või liikmesriikide territooriumilt või liikmesriikide lipu all sõitvate laevade või liikmesriikides registreeritud õhusõidukite abil, olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Keelatud on:

- a) otseselt või kaudselt pakkuda tehnilist abi, vahendusteenuseid või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 nimetatud toodetega või nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega, füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organile Valgevenes või kasutamiseks Valgevenes;

- b) otseselt või kaudselt tagada rahastamist või osutada rahalist abi, mis on seotud lõikes 1 nimetatud toodetega (sealhulgas eelkõige toetused, laenud ja ekspordikrediidikindlustused), kõnealuste toodete müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud vahendusteenuste või muude teenuste osutamiseks füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organile Valgevenes või kasutamiseks Valgevenes;

- c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvale hoida punktides a või b nimetatud keeldudest.

Artikkel 3b

1. Artiklit 3a ei kohaldata:

- a) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO ja liidu institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks ette nähtud või ELi ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides kasutamiseks ette nähtud mittesurmava sõjavarustuse, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;

- b) sõidukite, mis ei ole lahingumasinad ja mis on valmistatud kuulikindlatena või niisuguseks kohandatud ning mis on mõeldud üksnes liidu ja selle liikmesriikide töötajate kaitseks, Valgevenes müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;

- c) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonidega seotud tehnilise abi osutamise ning vahendus- ja muude teenuste suhtes;

- d) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonide rahastamise ja nendega seotud finantsabi suhtes,

tingimusel, et selline eksport ja abi on eelnevalt asjaomase pädeva ametiasutuse poolt heaks kiidetud.

2. Artiklit 3a ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Valgevenesse ÜRO töötajad, liidu või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes oma isiklikuks kasutamiseks”.

Artikkel 2

Käesoleva otsuse lisas loetletud isikud ja üksused kantakse otsuse 2010/639/ÜVJP IIIA lisas esitatud nimekirja.

⁽¹⁾ ELT L 280, 26.10.2010, lk 18.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Luxembourg, 20. juuni 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
C. ASHTON

LISA

Artiklis 2 osutatud isikud ja üksused

A. Isikud

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Sünnikoht ja -aeg, muud tuvastamisandmed (passi number)	Põhjus
1	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Riiklik süüdistaja endiste presidendikandidaatide Vladimir Neklajevi ja Vitali Rimaševski, Neklajevi kampaaniameeskonna liikmete Andrei Dmitrijevi, Aleksandr Feduta ja Sergei Vozniaki ning Valgevene Noorte Rinde asejuhi Anastassia Položanka vastases kohtuasjas. Tema esitatud süüdistusel oli selge poliitiline motiiv ning see rikkus selgelt kriminaalmenetluse seadustikku. Tema süüdistus põhines 19. detsembri 2010. aasta sündmuste vale liigitamisel, mida ei toeta tõendid, tõendusmaterjal ja tunnistajate ütlused.
2	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людмила	Грачева Людмила		Minski Leninski piirkonnakohtu kohtunik. Tegeles endiste presidendikandidaatide Nikolai Statkevitsi ja Dmitri Ussi ning poliitika- ja kodanikuühiskonna aktivistide Andrei Pozniaki, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsi, Artjom Gribkovi ja Dmitri Bulanovi kohtuasjaga. Viis protsessi läbi viisil, mis selgelt rikkus kriminaalmenetluse seadustikku. Jättis jösse süüdistatavate isikute vastu ebaoluliste tunnistuste ja tõendusmaterjali kasutamise.
3	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Riiklik süüdistaja endiste presidendikandidaatide Nikolai Statkevitsi ja Dmitri Ussi ning poliitika- ja kodanikuühiskonna aktivistide Andrei Pozniaki, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsi, Artjom Gribkovi ja Dmitri Bulanovi kohtuasjas. Tema esitatud süüdistusel oli selge poliitiline motiiv ning see rikkus selgelt kriminaalmenetluse seadustikku. Tema süüdistus põhines 19. detsembri 2010. aasta sündmuste vale liigitamisel, mida ei toeta tõendid, tõendusmaterjal ja tunnistajate ütlused.
4	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	Sündinud 1. juulil 1957 Berdjanski linnas, Zaporozškaja oblastis, Ukrainas Praeguse passi number: MP2405942	President Lukašenko ja tema perekonnaga seotud isik. President Lukašenko peamine majandusnõustaja ning Lukašenko režiimi põhispensor. Beltechexporti, Valgevene suure kaitseotstarbeliste toodete ekspordi ja impordiga tegeleva ettevõtja nõukogu esimees.

B. Üksused

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Põhjus
1	Beltechexport		ЗАО «Белтехэкспорт»	Valgevene Vabariik, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Faks: (+375 17) 263-90-12	Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus
2	Sport-Pari (Riikliku loterii korraldaja)		ЗАО «Спорт-пари» (оператор республи- канской лотереи)		Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП «БТ Теле- коммуникации»		Vladimir Peftijevi kontrolli all olev üksus

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

17. juuni 2011,

millega muudetakse otsust 2009/719/EÜ, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel läbi vaadata iga-aastased BSE seireprogrammid

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 4194 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/358/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongiossete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõike 1b teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 999/2001 on kehtestatud loomade transmissiivsete spongiossete entsefalopaatiate (TSEde) vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad. Nimetatud määruses on nõutud, et iga liikmesriik peab vastavalt kõnealuse määruse III lisale igal aastal ellu viima TSE seireprogrammi.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 999/2001 on ette nähtud, et iga-aastased seireprogrammid peavad hõlmama vähemalt teatavaid artiklis 6 osutatud veiste alampopulatsioone. Need alampopulatsioonid peavad hõlmama kõiki üle 24 või 30 kuu vanuseid veiseid, kusjuures vanusepiir sõltub määruse (EÜ) nr 999/2001 III lisa A peatüki I osa punktides 2.1, 2.2 ja 3.1 nimetatud kategooriatest.
- (3) Komisjoni 28. septembri 2009. aasta otsuse 2009/719/EÜ (millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel läbi vaadata iga-aastased BSE seireprogrammid) ⁽²⁾ lisas on loetletud 17 liikmesriiki, kellel on lubatud vastavalt määrusele (EÜ) nr 999/2001 oma iga-aastased seireprogrammid läbi vaadata. Loetelus on kõik riigid, kes olid ELi liikmed enne 1. maid 2004, ning Sloveenia ja Küpros.
- (4) 9. detsembril 2010 avaldas Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) bioloogiliste ohtude teaduskomisjon (BIOHAZ) teadusliku arvamuse inimestele ja loomadele avalduva

ohu kohta seoses BSE seirekorra läbivaatamisega mõnes liikmesriigis ⁽³⁾ (EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamus). Oma 9. detsembri 2010. aasta arvamuse kujundamiseks palus EFSA teaduskomisjonil analüüsida otsuses 2009/719/EÜ loetletud 17 liikmesriigi ning veel 8 liikmesriigi andmeid. Teaduskomisjon eeldas, et kõik 25 liikmesriiki olid vähemalt kuus aastat kasutanud veiste spongiosse entsefalopaatia (BSE) järelevalve süsteemi ning võtnud kontrollimeetmeid vastavalt määrusele (EÜ) nr 999/2001. EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamuses kinnitati, et BSE epideemia on otsuses 2009/719/EÜ loetletud 17 liikmesriigis näidanud taandumistendentsi.

- (5) Samuti tehti EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamuses järeldus, et kui tervena tapetavate loomade puhul tõstetakse BSE suhtes kontrollitavate loomade vanusepiir 72 kuuni, oleks 2011. aastal avastamata klassikalise BSE juhtude arv arvatavasti alla ühe. Lisaks järeldati, et kui 1. jaanuarist 2013 lõpetatakse tervena tapetavate loomade puhul BSE suhtes kontrollimine, jääks alates 2013. aastast igal kalendriaastal avastamata alla ühe klassikalise BSE juhu. Selle järelduse kohaselt oleks oht inimeste ja loomade tervisele minimaalne, kui praegust BSE nakkuse kontrollisüsteemi kohandatakse asjakohaselt.
- (6) Võttes arvesse EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamuses tehtud järeldusi, tuleks tõsta selliste veiste kategooriate vanusepiiri, kes on hõlmatud otsuse 2009/719/EÜ lisas loetletud liikmesriikide läbivaadatud iga-aastaste seireprogrammidega. Seega tuleks liikmesriikidele, kellel on lubatud oma iga-aastased seireprogrammid läbi vaadata, anda 1. jaanuari 2013. aasta järgsele epidemioloogilisele olukorrale kohandamise käigus võimalus rakendada alternatiivseid, ent sama tõhusaid proovivõtukavasid.
- (7) Otsuses 2009/719/EÜ loetlemata kaheksa liikmesriigi puhul erineb EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamuse kohaselt klassikalise BSEga seotud epidemioloogiline olukord viiest liikmesriigist koosnevas rühmas (Eesti, Läti, Leedu, Ungari ja Malta) olukorrast, mis valitseb Tšehhi Vabariigis, Poolas ja Slovakkias.
- (8) Viieliikmelise rühma puhul ei ole alates liidu seiresüsteemi täielikust kasutuselevõtust 1. mail 2004 täheldatud ühtki BSE juhtu ning klassikalise BSEga seotud epidemioloogilist olukorda võib pidada vähemalt samaväärseks otsuses 2009/719/EÜ loetletud 17 liikmesriigis valitseva

⁽¹⁾ EÜT L 147, 31.5.2001, lk 1.⁽²⁾ ELT L 256, 29.9.2009, lk 35.⁽³⁾ *The EFSA Journal* 2010; 8(12):1946.

- olukorraga. Seega võiks nimetatud 22 liikmesriigi puhul olla kontrollisüsteem sama, sest nende epidemioloogiline olukord on võrreldav.
- (9) Ühtlasi jõutakse EFSA 9. detsembri 2010. aasta arvamuses järeldusele, et Tšehhi Vabariigis, Poolas ja Slovakkias võib klassikalise BSE epideemia puhul täheldada nii klassikalise BSE esinemissageduse puhul sünnikohordi kohta kui ka avastatud klassikalise BSE juhtude keskmise vanuse puhul kaht lainet. Teise laine esinemise tõttu ei ole võimalik kinnitada selget sarnasust klassikalise BSE epideemia suundumuste vahel otsuses 2009/719/EÜ loetletud liikmesriikides ja kõnealuses kolmest liikmesriigist koosnevas rühmas. Järelikult ei ole nendes kolmes liikmesriigis praegusel hetkel asjakohane määrata hinnanguliselt kindlaks avastamata klassikalise BSE juhtusid, juhul kui kontrollimise vanusepiiri selles rühmas muudetakse.
- (10) 26. märtsil 2010. aastal esitas Läti komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (11) 16. juunil 2010. aastal esitas Eesti komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (12) 7. oktoobril 2010. aastal esitas Leedu komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (13) 21. oktoobril 2010. aastal esitas Luksemburg komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (14) 27. oktoobril 2010. aastal esitas Saksamaa komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (15) 24. novembril 2010. aastal esitas Kreeka komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (16) 26. novembril 2010. aastal esitas Sloveenia komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (17) 30. novembril 2010. aastal esitas Rootsi komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (18) 13. detsembril 2010. aastal esitas Hispaania komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (19) 13. detsembril 2010. aastal esitas Belgia komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (20) 13. detsembril 2010. aastal esitas Soome komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (21) 14. detsembril 2010. aastal esitas Taani komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (22) 15. detsembril 2010. aastal esitas Ühendkuningriik komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (23) 15. detsembril 2010. aastal esitas Austria komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (24) 20. detsembril 2010. aastal esitas Iirimaa komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (25) 23. detsembril 2010. aastal esitas Portugal komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (26) 5. jaanuaril 2011. aastal esitas Küpros komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (27) 13. jaanuaril 2011. aastal esitas Itaalia komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (28) 18. jaanuaril 2011. aastal esitasid Madalmaad komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (29) 19. jaanuaril 2011. aastal esitas Prantsusmaa komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (30) 11. veebruaril 2011. aastal esitas Ungari komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (31) 14. veebruaril 2011. aastal esitas Malta komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (32) Leiti, et nimetatud 22 liikmesriigi taotlused vastavad kõigile iga-aastaste seireprogrammide läbivaatamise suhtes kehtivatele nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikes 1b ning määruse III lisa A peatüki I osa punktis 7. Seetõttu tuleks neile anda luba vaadata läbi oma iga-aastased BSE seireprogrammid.

- (33) Nõukogu 12. märtsi 1973. aasta määruse (EMÜ) nr 706/73 (Kanalisaarte ja Mani saare suhtes kohaldatava põllumajandustoodetega kauplemist käsitleva ühenduse korra kohta) ⁽¹⁾ artiklis 3 on sätestatud, et liidu veterinaaria- ja toiduainetealaseid õigusakte kohaldatakse Kanalisaartele ja Mani saarele imporditavate või saartelt liitu eksporditavate põllumajandustoodete suhtes samadel tingimustel kui Ühendkuningriigis. Otsust 2009/719/EÜ aga praegu saarte suhtes ei kohaldata, sest Ühendkuningriik ei esitanud selle vastuvõtmise ajal asjakohaseid andmeid.
- (34) Praeguseks on Ühendkuningriik esitanud andmed epidemioloogilise olukorra ning BSEd käsitlevate liidu õigusaktide rakendamise kohta Kanalisaartel ja Mani saarel. Andmetest nähtub, et BSEga seotud epidemioloogiline olukord neil saartel on võrreldav vastava olukorraga Ühendkuningriigis ning et määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikes 1b ning määruse III lisa A peatüki I osa punktis 7 sätestatud nõuded on täidetud. Seega tuleb kõnealuste saarte suhtes kohaldada otsust 2009/719/EÜ.
- (35) Sellest tulenevalt esitas toiduahela ja loomatervishoiu alaline komitee 15. veebruaril 2011 oma positiivse arvamuse otsuse eelnõu kohta, millega muudetakse otsust 2009/719/EÜ, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel läbi vaadata iga-aastased BSE seireprogrammid. Kõnealuse otsuse eelnõu kohaselt (mida komisjon ei ole küll veel vastu võtnud) lubatakse 22 liikmesriigil kohaldada uuendatud ja ühtlustatud BSE testimisrežiimi alates 1. juulist 2011.
- (36) 13. aprillil 2011 võttis EFSA vastu teadusliku arvamuse inimestele ja loomadele avalduva ohu kohta seoses BSE seirekorra läbivaatamisega kolmes ELi liikmesriigis ⁽²⁾. Arvamuses jõuti järeldusele, et veel ühe aasta (2010. aasta) seiretulemuste andmete kasutamise korral nähtub kasutatud mudelist, et alates 2000. aastast kohortides esinevate haigusjuhtude arvu prognoosid on muutunud Tšehhi Vabariigi, Poola ja Slovakkia puhul tunduvalt usaldusväärsemaks. Sellest tulenevalt ja lähtudes läbiviidud analüüsi tulemustest jõudis EFSA järeldusele, et BSE epideemia on kõnealuses kolmes liikmesriigis selgelt taandumas.
- (37) Samuti tehti EFSA 13. aprilli 2011. aasta arvamuses järeldus, et kui tervena tapetavate loomade puhul tõstetakse BSE suhtes kontrollitavate loomade vanusepiir 72 kuuni, oleks 2012. aastal avastamata klassikalise BSE juhtude arv arvatavasti alla ühe. Selle järelduse kohaselt oleks oht inimeste ja loomade tervisele minimaalne, kui praegust BSE nakkuse kontrollisüsteemi kohandatakse asjakohaselt.
- (38) 10. veebruaril 2011. aastal esitas Tšehhi Vabariik komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (39) 15. veebruaril 2011. aastal esitas Slovakkia komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (40) 26. aprillil 2011. aastal esitas Poola komisjonile taotluse oma iga-aastase BSE seireprogrammi läbivaatamise kohta.
- (41) Leiti, et nimetatud kolme liikmesriigi taotlused vastavad kõigile iga-aastaste seireprogrammide läbivaatamise suhtes kehtivatele nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikes 1b ning määruse III lisa A peatüki I osa punktis 7. Seega tuleks neil lubada oma iga-aastased BSE seireprogrammid läbi vaadata ning nimetatud kolmes liikmesriigis tuleks BSE testimisrežiim vastavusse viia 15. veebruaril 2011 toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee heakskiidu saanud režiimiga.
- (42) Võttes arvesse pärast hääletamist esile kerkinud uusi asjaolusid, ei tohiks 15. veebruaril 2011 toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee positiivse arvamuse pärinud otsuse eelnõu heaks kiita, vaid esitada toiduahela ja loomatervishoiu alalisele komiteele seisukoha võtuks uus otsuse eelnõu, mille kohaselt kohaldataks juba hääletatud sätteid ka Tšehhi Vabariigi, Poola ja Slovakkia suhtes.
- (43) Seetõttu tuleks otsust 2009/719/EÜ vastavalt muuta.
- (44) Otsus tuleks jõustada 1. juulist 2011, et anda liikmesriikidele piisavalt aega oma BSE seiremenetluste vastavusse viimiseks käesoleva otsusega tehtud muudatustega otsuses 2009/719/EÜ.
- (45) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2009/719/EÜ muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

1. Lävivaadatud iga-aastaseid seireprogramme kohaldatakse üksnes lisas loetletud liikmesriikides sündinud veiste suhtes ja need hõlmavad vähemalt järgmisi kategooriaid:

⁽¹⁾ EÜT L 68, 15.3.1973, lk 1.

⁽²⁾ *The EFSA Journal* 2011; 9(4):2142.

- a) kõik üle 72 kuu vanused veised, kes tapetakse inimtoiduks või kes tapetakse haiguse likvideerimise programmi raames, kuid kellel ei esine haiguse kliinilisi tunnuseid (vastavalt määruse (EÜ) nr 999/2001 III lisa A peatüki I osa punktile 2.2);
- b) kõik üle 48 kuu vanused veised, kes kuuluvad hädatapmisele või kellel tapaeelsel kontrollil ilmnevad haigustunnused (vastavalt määruse (EÜ) nr 999/2001 III lisa A peatüki I osa punktile 2.1);
- c) kõik üle 48 kuu vanused veised, kes on surnud või tapetud (vastavalt kõnealuse määruse III lisa A peatüki I osa punktile 3.1), kuid keda ei
- i) tapetud hävitamiseks vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 716/96 (*),
 - ii) tapetud epideemia, näiteks suu- ja sõrataudiga seoses,
 - iii) tapetud inimtoiduks.

2. Kui lõikes 1 osutatud loomade kategooriatesse kuuluvaid veiseid, kes on sündinud ühes lisas loetletud liikmesriikidest, kontrollitakse BSE suhtes teises liikmesriigis, kohaldatakse kontrolli teostavas liikmesriigis kehtivaid kontrollimise vanusepiire.

3. Erandina lõike 1 punktist a on lisas loetletud liikmesriikidel alates 1. jaanuarist 2013 võimalus kontrollida üksnes kõnealuses punktis osutatud alampopulatsioonide aastast miinimumvalimit.

(*) EÜT L 99, 20.4.1996, lk 14.”

2) Lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. juulist 2011.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 17. juuni 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

LISA

„LISA

Liikmesriikide ja territooriumide loetelu, kus on lubatud läbi vaadata iga-aastased BSE seireprogrammid

- Belgia
 - Tšehhi Vabariik
 - Taani
 - Saksamaa
 - Eesti
 - Iirimaa
 - Kreeka
 - Hispaania
 - Prantsusmaa
 - Itaalia
 - Küpros
 - Läti
 - Leedu
 - Luksemburg
 - Ungari
 - Malta
 - Madalmaad
 - Austria
 - Poola
 - Portugal
 - Slovakkia
 - Sloveenia
 - Soome
 - Rootsi
 - Ühendkuningriik ning Kanalisaared ja Mani saar
-

PARANDUSED**Komisjoni 7. juuni 2011. aasta otsuse 2011/332/EL (millega kehtestatakse koopia- ja joonestuspaberile ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 149, 8. juuni 2011)

Pealkirjas leheküljel 12

asendatakse „Komisjoni otsus, 7. juuni 2011, millega kehtestatakse koopia- ja joonestuspaberile ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid (teatavaks tehtud numbri K(2011) 3751 all) (EMPs kohaldatav tekst) (2011/332/EL)”

järgmisega: „Komisjoni otsus, 7. juuni 2011, millega kehtestatakse koopia- ja joonestuspaberile ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid (teatavaks tehtud numbri K(2011) 3751 all) (EMPs kohaldatav tekst) (2011/333/EL)”.

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

